

STN	Náterové látky Stanovenie odolnosti proti cyklickým podmienkam korózie Časť 1: Mokrú prostredie (soľná hmla)/suché prostredie/vlhké prostredie (ISO 11997-1: 2017)	STN EN ISO 11997-1 67 3107
------------	---	--

Paints and varnishes - Determination of resistance to cyclic corrosion conditions - Part 1: Wet (salt fog)/dry/humid (ISO 11997-1:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/18

Obsahuje: EN ISO 11997-1:2017, ISO 11997-1:2017

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 11997-1 (67 3107) z júla 2006

126456

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11997-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2017

ICS 87.040

Supersedes EN ISO 11997-1:2006

English Version

**Paints and varnishes - Determination of resistance to
cyclic corrosion conditions - Part 1: Wet (salt
fog)/dry/humid (ISO 11997-1:2017)**

Peintures et vernis - Détermination de la résistance
aux conditions de corrosion cyclique - Partie 1:
Brouillard salin/sécheresse/humidité (ISO 11997-
1:2017)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit
bei zyklischen Korrosionsbedingungen - Teil 1: Nass
(Salzsprühnebel)/trocken/Feuchte (ISO 11997-
1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 12 July 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 11997-1:2017 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 11997-1:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 “Paints and varnishes” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 “Paints and varnishes” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11997-1:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11997-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 11997-1:2017 without any modification.

**INTERNATIONAL
STANDARD**

**ISO
11997-1**

Third edition
2017-08

**Paints and varnishes — Determination
of resistance to cyclic corrosion
conditions —**

**Part 1:
Wet (salt fog)/dry/humid**

*Peintures et vernis — Détermination de la résistance aux conditions
de corrosion cyclique —*

Partie 1: Brouillard salin/sécheresse/humidité



Reference number
ISO 11997-1:2017(E)

© ISO 2017

ISO 11997-1:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle	2
5 Salt fog test solution	2
6 Apparatus	2
7 Sampling	4
8 Test panels	4
8.1 Material and dimensions.....	4
8.2 Preparation and coating of panels.....	4
8.3 Drying and conditioning.....	4
8.4 Thickness of coating.....	4
8.5 Preparation of scribe.....	4
9 Method of exposure of test panels	5
10 Operating conditions	5
11 Procedure	5
12 Examination of test panels	5
13 Precision	6
14 Test report	6
Annex A (normative) Cycle A	8
Annex B (normative) Cycle B	9
Annex C (normative) Cycle C	10
Annex D (normative) Cycle D	12
Annex E (informative) Factors to be considered in the design and construction of salt spray cabinets	13
Bibliography	14

ISO 11997-1:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 11997-1:2005), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the time for no drops of moisture are visible on the panels (see [6.4](#)) has been changed;
- a reference to ISO 4628-8 for assessment of degree of delamination and corrosion around a scribe or other artificial defect has been added;
- a reference to ISO 4620-10 for assessment of degree of filiform corrosion has been added;
- the supplementary test conditions previously in Annex A have been integrated in the test report;
- the numbering and order of annexes has been changed;
- the adjustment procedure for the pH of the salt solution in [Annex A](#) to [Annex D](#) has been implemented from ISO 9227;
- the text has been harmonized with the latest edition of ISO 9227 where possible.

A list of all parts in the ISO 11997 series can be found on the ISO website.

Introduction

Coatings of paints, varnishes and similar materials are exposed to one of four cycles of wet and dry conditions specified in this document (see [Annex A](#) to [Annex D](#)), using specified salt solutions in a cabinet in order to simulate, in the laboratory, processes occurring in aggressive outdoor conditions, such as marine environments. Generally, correlation between such outdoor weathering and laboratory testing cannot be expected because of the large number of factors influencing the breakdown process. Correlation can only be expected if the effect on the coating of important parameters (e.g. the nature of the pollutant, the spectral distribution of the incident irradiance in the relevant photochemical region, the temperature of the specimen, the type and cycle of wetting and relative humidity) is known. In contrast to outdoor weathering, laboratory testing in a cabinet is performed with a reduced number of variables which can be controlled, and therefore the effects are more reproducible. The method described may also give a means of checking that the quality of a paint or paint system is being maintained.

The method has been found to be useful in comparing the cyclic salt spray resistance of different coatings. It is most useful in providing relevant ratings for a series of coated panels exhibiting significant differences in cyclic salt spray resistance.

The test cycles included in this document have been used successfully, with documented evidence, in the industry for the assessment of performance. The cycles can be summarized as follows.

- **Cycle A (see [Annex A](#)):** This cycle is specified in Japanese Automobile Standards JASO M 609-91 and JASO M610-92.
- **Cycle B (see [Annex B](#)):** This is based on the VDA 621-415 cycle and is widely used in Europe. It has also been shown to give good correlation with natural weathering for thermosetting paints in vehicle corrosion.
- **Cycle C (see [Annex C](#)):** This cycle was developed in the UK for use with water-soluble and latex paint systems and has been shown to give good correlation with natural weathering.
- **Cycle D (see [Annex D](#)):** This cycle is specified in Japanese Standard JIS K 5621-2003.

It is intended that other cycles will be added at later revisions of this document, as they are developed for evaluating other paint types.

ISO 11997-2 describes a method for determining the cyclic corrosion resistance of paints which includes UV exposure as part of the cycle. It has been found to give good correlation with natural weathering for industrial maintenance coatings.

Paints and varnishes — Determination of resistance to cyclic corrosion conditions —

Part 1: Wet (salt fog)/dry/humid

1 Scope

This document specifies a method for the determination of the resistance of coatings to one of four defined cycles of wet (salt fog)/dry/humid conditions using specified solutions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1513, *Paints and varnishes — Examination and preparation of test samples*

ISO 1514, *Paints and varnishes — Standard panels for testing*

ISO 2808, *Paints and varnishes — Determination of film thickness*

ISO 3270, *Paints and varnishes and their raw materials — Temperatures and humidities for conditioning and testing*

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 4628-1, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 1: General introduction and designation system*

ISO 4628-2, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 2: Assessment of degree of blistering*

ISO 4628-3, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 3: Assessment of degree of rusting*

ISO 4628-4, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 4: Assessment of degree of cracking*

ISO 4628-5, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 5: Assessment of degree of flaking*

ISO 4628-8, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 8: Assessment of degree of delamination and corrosion around a scribe or other artificial defect*

ISO 4628-10, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 10: Assessment of degree of filiform corrosion*

ISO 15528, *Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling*

ISO 11997-1:2017(E)

ISO 17872:2007, *Paints and varnishes — Guidelines for the introduction of scribe marks through coatings on metallic panels for corrosion testing*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN